Coordinatie-(2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 22e april 1959 door de Minister van Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot aanvulling van artikel 17 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming", heeft de 5e mei 1959 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre du Travail, le 22 avril 1959, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "complétant l'article 17 du Règlement général pour la protection du travail", a donné le 5 mai 1959 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn de volgende opmerkingen te maken :

In het opschrift schrijve men : "Koninklijk besluit tot wijziging van ...".

Artikel 1 stelle men in fine als volgt : "... en zonder dat de vormen door deze titel voorgeschreven dienen te worden nageleefd".

- -

Le projet appelle les observations suivantes:

Dans l'intitulé il y a lieu d'écrire : "Arrêté royal modifiant ...".

La fin de l'article 1er devrait être rédigé comme suit : "... et sans que les formalités prescrites par le présent titre doivent être remplies".

De kamer was samengesteld uit

de Heren :	A. VRANCKX,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président,
	G. VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	K. MEES,	conseillers d'Etat,	
	F. DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G. VAN HECKE,	assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier,	griffier.
Madame :		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VRANCKX.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. DUCHATELET, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VRANCKX.

Le rapport a été présenté par M. L. DUCHATELET, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A. VRANCKX.